

Fecha de inicio: 23/06/05

Estados Unidos: El presidente Bush debe actuar ya para erradicar la tortura y los malos tratos

Los detenidos bajo custodia de Estados Unidos han sido sometidos a tortura y trato cruel, inhumano y degradante. Para poner fin a estas prácticas en la "guerra contra el terror", pide al presidente Bush que actúe ya.

"Las historias que contaban eran extraordinariamente similares: palizas terribles, colgarlos por las muñecas y golpearlos, quitarles la ropa, encapucharlos, exponerlos desnudos a un frío extremo [...] Todos confirmaron que este trato lo infligían estadounidenses [...] Varios mencionaron el uso de descargas eléctricas [...] algunos las recibieron; muchos vieron cómo se aplicaban."

Notas de un abogado estadounidense tras entrevistarse con detenidos kuwaitíes en la bahía de Guantánamo en enero de 2005

Los abusos fotografiados en Abu Ghraib fueron condenados a escala universal, pero no han sido los últimos incidentes de tortura y malos tratos a manos de funcionarios estadounidenses. Siguen surgiendo informes de abusos en Afganistán, la bahía de Guantánamo, Irak y otros lugares.

El gobierno estadounidense ha llevado a cabo exámenes e investigaciones, pero éstos no han tenido la independencia o el alcance necesarios. Debe llevarse a cabo una investigación exhaustiva, transparente e independiente de los delitos para garantizar que se rinden cuentas por las violaciones de derechos humanos presuntamente cometidas bajo custodia estadounidense, entre las que se encuentran detenciones arbitrarias, "desapariciones", torturas y otros tratos crueles, inhumanos o degradantes. Esas investigaciones deben venir seguidas de los debidos procesamientos, para prevenir nuevos actos de tortura o malos tratos.

Los detenidos han sido sometidos a condiciones de aislamiento prolongado, privación sensorial y del sueño, humillaciones sexuales y de otros tipos, simulacros de ejecución y otras amenazas. Para poner fin a estas prácticas, perpetradas en nombre de la "guerra contra el terror", pide al presidente Bush que actúe ya.

Call to action

Escribe al presidente Bush instándolo a respaldar el establecimiento de una comisión de investigación independiente que examine las políticas y prácticas de detención e interrogatorio empleadas en la "guerra contra el terror", y a respaldar también el nombramiento de un fiscal especial encargado de procesar a todo funcionario implicado en torturas y malos tratos.

Sample setter

Señor Presidente:

Me preocupan enormemente los informes sobre torturas y malos tratos cometidos por funcionarios estadounidenses o con su participación que siguen saliendo a la luz en Irak, Afganistán y Guantánamo. Amnistía Internacional ha entrevistado a ex detenidos de centros gestionados por Estados Unidos en estos tres lugares, quienes afirman haber sido sometidos a tortura o trato cruel, inhumano o degradante durante su interrogatorio y detención. Otras pruebas y testimonios procedentes tanto de detenidos como de otras fuentes sugieren que no se trata ni mucho menos de incidentes aislados.

Durante el último año, el gobierno estadounidense ha llevado a cabo una serie de exámenes e investigaciones sobre el trato y el interrogatorio a los detenidos. Sin embargo, ninguno de ellos ha tenido la independencia o el alcance necesarios para garantizar una plena rendición de cuentas por las violaciones de derechos humanos presuntamente ocurridas bajo custodia estadounidense, entre las que se encuentran detenciones arbitrarias, "desapariciones", tortura y otros tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Señor Presidente, le insto a respaldar el establecimiento, por parte del Congreso de Estados Unidos, de una comisión de investigación independiente, con poderes de citación, que examine todos los aspectos de las políticas y prácticas de detención empleadas por Estados Unidos en la "guerra contra el terror", con vistas a garantizar que se rinden plenas cuentas de toda violación del derecho internacional, incluidos los actos de tortura u otros tratos crueles, inhumanos o degradantes, que se haya producido. También le insto a pedir al fiscal general que designe a un fiscal especial encargado de llevar a cabo una investigación criminal sobre cualquier implicación de funcionarios del Estado en estas violaciones de derechos humanos.

Le insto a garantizar que todos los lugares de detención gestionados por Estados Unidos, sin excepción, se abren a las visitas de inspección periódicas, independientes, sin previo aviso y sin restricciones de los mecanismos expertos en derechos humanos de la ONU. Le insto a adoptar las recomendaciones de estos mecanismos respecto a que se adopten salvaguardias para prevenir nuevos actos de tortura y malos tratos, y a asegurarse de que Estados Unidos pone plenamente en práctica las salvaguardias establecidas en el Programa de 12 Puntos de Amnistía Internacional para la Prevención de la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes a manos de Agentes del Estado.

Debe procesarse a quienes perpetran crímenes de tortura y otros malos tratos y a quienes, en los escalones más altos de la cadena de mando tanto civil como militar, sean responsables de ordenar, facilitar o consentir esos crímenes.

Gracias por su atención en este importante asunto.

Atentamente,

Target contact details

George W. Bush
The President of the United States
1600 Pennsylvania Avenue NW

Washington DC 20500
Estados Unidos de América

Correo-E.: president@whitehouse.gov

Tratamiento: The Honourable / Honorable

Image caption and copyright



Un prisionero iraquí se aferra a los
barrotes de su celda en la prisión de
Abu Ghraib, Irak
© AP GraphicsBank